



cultiva

Kristiansand Kommunes Energiverkstiftelse

ÅRSRAPPORT MED ÅRSREGNSKAP 2003

22 MENING



Cultiva-eventyret

Vi tror alle Kristiansands beboere har hørt fortællingen om eventyret og den fantastiske kvindelige heltinde. Men det er ikke alle, der ved, at det faktisk er en levende kvinde, der har været i byen i mange år. Det er nemlig Erling Valnække, som har været i byen i mange år. Det er nemlig Erling Valnække, som har været i byen i mange år. Det er nemlig Erling Valnække, som har været i byen i mange år.

Drei Ks für Kristiansand

Überall wird der Kultur der Geldhahn zugeehrt. In einer kleinen Stadt in Norwegen dreht man ihn dagegen weit auf. Weil man zuvor Wasser zu Geld gemacht hat. Von Peter Kipphort

Kristiansand er en lille, idyllisk by i det nordlige Norge. Byen er kendt for sin historie og sin kultur. I 1997 blev byen ramt af en katastrofe, da et stort skib sank i havnen. Dette skabte store problemer for byen, men det blev også en mulighed for at genopbygge byen og skabe en ny identitet. I dag er byen kendt for sin kultur og sin historie.



Wie zwei Schiffsrümpfe, unterwirft man den Gassen und Gassen.

Cultivas «image»



Cultiva er en stiftelse, der arbejder for at skabe en bedre kultur i Kristiansand. Stiftelsen har fokus på at skabe en bedre kultur i byen, og det er en af de måder, hvorpå vi arbejder for at gøre det. Vi arbejder for at skabe en bedre kultur i byen, og det er en af de måder, hvorpå vi arbejder for at gøre det.

Det vil ikke, og her skal vi se om Cultiva. Det vil ikke, og her skal vi se om Cultiva. Det vil ikke, og her skal vi se om Cultiva. Det vil ikke, og her skal vi se om Cultiva. Det vil ikke, og her skal vi se om Cultiva.

Minst 40 millioner fra Cultiva. Det er det, der er det. Det er det, der er det. Det er det, der er det. Det er det, der er det. Det er det, der er det. Det er det, der er det.

Utdeling fra Cultiva. Det er det, der er det. Det er det, der er det. Det er det, der er det. Det er det, der er det. Det er det, der er det. Det er det, der er det.

NIKE I DAG



og ut av dører

Verdiene som skal formidles fra Cultiva er:

- Vekstskapende ved at man også satser på visjonære og utradisjonelle idéer/aktører
- Engasjert ved at man deltar aktivt i samfunnsdebatten og fremstår som premissleverandør for videre utvikling av Kristiansand kommune og..
- Modig ved at man tør gå nye veier og være langsiktig.

cultiva
Kristiansand Kommunes Energiverksstiftelse



- 4 **Drømmen blir virkelighet**
- 6 **Investering i levekår og arbeidsplasser**
- 8 **Investeringer i 2004**
- 8 **Prioriterte prosjekter 2003**
- 14 **Styrets beretning**
- 16 **Resultatregnskap**
- 18 **Balanse**
- 20 **Kontantstrømanalyse**
- 22 **Noter til regnskapet**
- 26 **Revisors beretning**



Drømmen blir virkelighet

Året har stått i tilbivelsens tegn. Cultiva har etablert seg i Kjøita 42, og gjennomført den første investeringsrunden. Kristiansand har på mange måter gått inn i en ny tid, der mulighetene står i sentrum. I alle grupper og lag i befolkningen diskuteres det ivrig, og allerede ser vi en samarbeidsånd og vilje til felles løsninger som er ganske enestående. Mediene har fulgt oss flittig, og Cultiva trekker allerede til seg nysgjerrige blikk fra inn og utland. Satsingen synes å være enestående i global sammenheng, og fremtredende aktører i de nordiske landene følger utviklingen med spenning.

Høsten 2003 fikk Cultiva nytt styre. Styremedlemmene Brit Løvgren og Tore Austad, samt varamedlem Bjarne Ugland, takket av etter to år. Bjørg Wallevik og Torbjørn Urffjell er kommet inn som nye styremedlemmer, med Mette Gundersen som varamedlem. Styret har lagt vekt på rask integrering av de nye medlemmene, og prosessen har vært kort og smertefri.

Sommeren 2003 etablerte Cultiva kontor i Kjøita 42. Medio august tiltrådte statsautorisert revisor Ingebjørg Borgemyr i stillingen som kontorleder, og en måned senere begynte Ivar Mykland som prosjektrådgiver. Mellom nitti og hundre mennesker fra hele landet søkte hver av stillingene.

Høsten har vært en stor utfordring. Allerede første oktober utløp søknadsfristen for 2003, og 297 søknader skulle behandles innen 16. desember. Samlet omsøkt beløp var utrolige 338 millioner kroner. I perioden før og etter søknadsfrist gikk mye tid med til dialog med søkere, slik at administrasjonen skulle få et best mulig vurderingsgrunnlag. Det ble utarbeidet behandlingsrutiner, og spesielt her kan nevnes et evalueringsskjema med Cultivas tildelingskriterier som utgangspunkt. Hver enkelt søknad ble parallelt behandlet av administrerende direktør og prosjektrådgiver. Først etter at alle søknader var behandlet, sammenlignet man. Vurderingene viste seg å være påfallende like, og i styrets påfølgende behandling av tildelingene ble det kun foretatt minimale endringer i administrasjonens forslag til vedtak. Media, fagmiljøer og publikum har siden vist en positiv forståelse for de prioriteringer som er gjort.



Cultiva har talt, spenningen er utløst

Etablering av de administrative rutiner utover høsten hadde neppe vært mulig uten det gode samarbeid som har utviklet seg mellom Sørlandets Kompetansefond og Cultiva. Ingebjørg Borgemyr er kontorleder for begge stiftelsene, uten at dette har medført problemer. Cultiva har også vært så heldig å få tilgang til Kompetansefondets ulike administrative rutiner, og dermed spart seg for mye arbeid. Daglig ser vi nytten av samlokalisering gjennom kompetansedeling, besparelser og trivelig arbeidsmiljø.

Cultiva har et vedvarende fokus på samarbeid. Sammen med EVA-senteret, nærings- og kultursjefer i både kommune og fylke, samt Innovasjon Norge og Sørlandets Kompetansefond har vi laget et uformelt "forum for tilskuddsyttere". Hensikten er å sammen legge best mulig til rette for prosjekter og etableringer innen kulturbasert næring.

Videre oppmuntrer vi våre søkere til samarbeid seg imellom, og bidrar etter evne til at søkere får kontakt med andre samfunnsaktører på høyt nivå. Slik nettverksbygging og kompetanseheving vil bli et stadig viktigere biprodukt i tiden som kommer.

To større saker har fanget allmennhetens oppmerksomhet. I høst har vi hatt en bred debatt om offentlig innsyn i Cultivas saksbehandling. På den ene side har hensynet til søkerens behov for anonymitet i tilfelle avslag veiet tungt. På den annen side er stiftelsen folkets eiendom, med tilhørende krav om innsyn. Cultiva har invitert Kommunikasjonsforeningen Agder, Agder Journalistlag, Kreativt Forum og Markedsføringsforeningen i Kristiansand til å være med og utforme en kommunikasjonsstrategi for Cultiva. Her vil vi forhåpentligvis få greie retningslinjer for hvordan vi best kan balansere de ulike hensyn.

Den andre saken dreier seg om de folkevalgte styremedlemmers habilitet i saker der Kristiansand kommune står som søker. Stiftelsesloven setter strenge krav. Styret bestreber seg imidlertid på å videreføre den konsensuslinje som råder.

Cultivas styre 2003

- Ellen Horn (leder)
- Anne Katrine Bille (nestleder)
- Björg Wallevik
- Anton Ringøen
- Torbjørn Urfell
- Mette Gundersen (varamedlem)
- Trond Bjørnenak (varamedlem)



Investeringer i levekår og arbeidsplasser

Innledning

Cultiva har som mål å bidra til at Kristiansand blir et kultursentrum i nasjonal og internasjonal sammenheng. Kristiansand kan på mange områder forsterke sin regionale rolle. På noen områder kan Kristiansand ta en nasjonal eller en internasjonal posisjon. Hvor Kristiansand vil slå igjennom er avhengig av tilfeldigheter, talenter og viljen og evnen fra blant andre Cultiva til å våge og satse.

Resultatet av en slik satsing skal bli at levekårene forbedres. Landsdelen får beholde, men vil også trekke til seg ungdommer med talenter. Sørlandet skal skape mange nye arbeidsplasser innen de nye næringene. Etablerte virksomheter opprettholder sin konkurransekraft ved at de får rekruttert mennesker som kan bidra til kontinuerlig fornyelse av virksomhetene.

De siste årene har Kristiansand i gjennomsnitt vokst med ca 1 000 innbyggere hvert år. Utfordringen er at byen skal beholde og trekke til seg kompetanse som kan bidra til fortsatt vekst og utvikling i det nye opplevelses-samfunnet.

I det første investeringsåret er dessverre tilgjengelige ressurser begrenset, men spennende prosjekter står i kø for å bli realisert. De kommende år vil vi gripe tak i flere av prosjektsøknadene og nye vil dukke opp.

Følgende tre utredninger ble igangsatt i desember 2003:

- Pop/rock
- Film
- Festivaler

Utredningene vil foreligge i løpet av våren 2004. Etter en høringsrunde vil Cultiva investere også innen disse feltene med utgangspunkt i de råd vi får fra utredningene. Noen få festivaler med et særlig internasjonalt potensial har vi likevel valgt å ta med i årets investeringsrunde. Cultiva har fått en rekke søknader fra personer som vil starte egne virksomheter basert på forretningsidéer innen feltet kunst/kultur. Disse søknadene er foreløpig ikke behandlet av Cultiva, men er på generell basis henvist til EVA-senteret for bistand og oppfølging. Med dette som utgangspunkt vil årets investeringer ikke være representativ for fremtidige tildelinger.



Kultursentrum

Fem hovedområder er satt opp for å realisere denne visjonen.

Dette krever et samvirke mellom mange gode krefter. Med Cultivas mandat om levekår og arbeidsplasser, vil fokuset særlig være på investeringer som direkte eller indirekte kan skape arbeidsplasser til erstatning for virksomheter som i dag gir liten sysselsettingsmessig vekst. Cultiva skal i sine tildelinger bidra til et kultursentrum som bl.a. kjennetegnes av:

- 1 Mange skapende og utøvende kunstnere, herunder:
 - Kunst- og kulturbaserte arbeidsplasser
 - Talentfulle og kreative entreprenører
- 2 Gode utdanningsmuligheter
- 3 Stort og krevende publikum, herunder:
 - Sakkyndig kritikk
 - Offentlig samtale om kultur
 - Velutviklet mediesystem
- 4 Allsidig sammensatt kulturmarked og møteplasser
- 5 Identitet og toleranse

Tildelingskriterier

Med utgangspunkt i stiftelsens vedtekter har styret arbeidet med hva som bør vektlegges. Hovedkriteriene avgjør om en søknad kommer i betraktning. De øvrige kriteriene skal bidra til å prioritere mellom mulige investeringer.

Hovedkriterier

Kunst, kultur og kunnskapsutvikling

Søknadene skal være innenfor kunst, kultur og kunnskapsutvikling på feltet.

Prosjekt og investeringstøtte

Tilskuddene skal være tidsavgrenset, og kan gis både til prosjekter og investeringer

Utvikling av Kristiansand

Søkernes primære aktiviteter skal være lokalisert i Kristiansand, og søknaden må ha betydning for utviklingen av Kristiansand

Søkere

En organisasjon eller en institusjon må stå ansvarlig overfor Cultiva. Enkeltpersoner kan søke under forutsetning av at det blir etablert en organisasjon hvis søknaden blir imøtekommet.

Prioriteringskriterier

Som nevnt ovenfor, må søknader tilfredsstille alle de fire hovedkriteriene for å komme i betraktning. Søknader som etter en slik vurdering kan tildeles midler, vil bli rangert etter en rekke prioriteringskriterier hvorav de viktigste er:

- Levekår
- Arbeidsplasser
- Kreativitet og nyskapning
- Kvalitativt høyt nivå
- Søkeren må holde et kvalitativt høyt nivå innenfor omsøkt aktivitet
- Kompetanseoppbygging

Tilleggskriterier

Hovedkriterier og prioriteringskriterier er uttalte, offentliggjorte premisser. I tillegg til disse har styret lagt vekt på følgende kriterier i sin vurdering av søknadene:

- Nettverksbygging
- Internasjonalisering
- Likestilling
- Nytte/kostnad. Noen av tiltakene får godt utslag på evalueringen, men nytteverdien er ikke vektet mot kostnadene. Andre har mindre effekt, men gir relativt stor uttelling i forhold til de ressurser Cultiva må bidra med for å få prosjektet gjennomført.
- Nasjonal eller internasjonal prosjektfinansiering eller driftsforpliktelser.
- Renommébyggende tiltak. Tiltak som positivt bidrar til Kristiansands omdømme utenfor regionen.
- Det grensesprengende og debattskapende tas med som positive elementer i vurderingen.
- Toleranse: Toleranse innebærer at byen tar godt i mot, og samhandler med innflyttere, folk med ulik kulturell bakgrunn, seksuell legning og livsstil. På Cultivas hjemmeside www.cultiva.no er det utdypet hvor viktig toleranse virkelig er for å kunne videreutvikle en fremgangsrik by og region. Kulturelt mangfold gir en unik mulighet til å koble forskjellige løsningsmodeller fra flere kulturer og skape noe nytt.



Investeringer i 2004

Nyetableringer:

Cultiva har fått en rekke søknader fra personer som vil starte egne virksomheter basert på forretningsidéer innen feltet kunst/kultur.

I samråd med kultur- og næringsjefene i kommunen og fylket, samt SND, vil slike søknader til Cultiva bli henvist til Eva-senteret for bistand og oppfølging. Eva-senteret kan bistå med oversikt over finansieringsmuligheter, og gi råd for utarbeidelse av budsjett-, strategi- og finansieringsopplegg. En del av søknadene vil komme tilbake til Cultiva på et seinere tidspunkt, i en foretatt form.

Pop /rock:

Det er kommet inn en rekke spennende søknader. Vi har engasjert Quart, Eva-senteret og Rytmask miljø på HiA for å gi oss råd om hvilke grep vi bør ta på dette viktige feltet. Kristiansand kan, -- om vi tar de riktige grepene, skape mye kunst og nye arbeidsplasser. Overnevnte har fått en frist til 1. mai 2004. Deretter gjennomføres en ny vurdering av, og eventuelt tildeling til, de innkomne søknadene.

Film:

Kinodirektøren i Kristiansand har fått i oppdrag å koordinere en utredning innen film. Hvilke grep bør vi ta innen dette feltet? Hva kan vi lære fra Rotterdam, Trollhättan med flere? Også her er fristen 1. mai 2004. Vi har fått inn en rekke spennende søknader som vil bli behandlet i lys av de råd som kommer fra denne utredningen. Det vil også på dette feltet bli skapt mye kunst og nye arbeidsplasser.

Festivaler:

Kulturdirektøren og næringsjefen arbeider med en utredning, og har mye erfaring med dette markedet. Her ønsker Cultiva å legge til rette for at det etableres en felles infrastruktur som gjør det lettere å drive festivaler i Kristiansand. Vi avventer her kultursektoren i Kristiansand kommune sin utredning om festivaler.

Prioriterte prosjekter 2003

Agderforskning. Forstudie som skal finne et utgangspunkt for etablering av et idélaboratorium i Kristiansand. Idélaboratoriets funksjon er å utvikle og utnytte det kreative potensial som finnes i enkeltmennesker og organisasjoner. Samlinger og debatter omkring kreativitet og idéskapning er viktige elementer i prosessen. Kompetansering Sør og Kompetansefondet bidrar også med finansiering. I en arbeidsgruppe som stiller seg bak dette finner vi representanter fra Dyreparken, Quart, Agder Energi og Unico.

Kristiansand Dyrepark har tatt initiativet til et forprosjekt "Leisure på Sørlandet"/ Opplevelsesindustri på Sørlandet med kulturviter Kirsti Mathisen Hjemdahl som prosjektansvarlig. Forprosjektet har fått støtte fra Kristiansand kommune og Kompetansefondet. Kan en ny innfallsvinkel styrke Sørlandets posisjon? Hva blir resultatet når en ser på helheten i hva (det moderne) mennesket bruker sin fritid på? Hvordan kan vi flette sammen tilbud som til nå er segmentert? Kan det etableres nye produkter?





NorgesFilm AS. Selskapet har allerede utviklet den tekniske løsning for distribusjon av film via bredbånd. Anvendelse er mangeartet, og i første runde søker man å distribuere arkivfilm til skoler over hele landet. Dernest er det digital kinovisning og det private marked. Løsning for skolene kan være operativ allerede høsten 2004. Kompetansefondet har også investert i dette prosjektet. Prosjektet kan ha mange ringvirkninger og flere arbeidsplasser. Flere lokale aktører innen e-læring, kommende filmindustri, etc., ser muligheter så snart NorgesFilm kommer i drift.

Teater- og Konserthus for Sørlandet IKS er etablert som interkommunalt selskap. Cultiva investerer i et prosjekt sammen med selskapet for å sette i gang en prosess som involverer flere interessenter enn de som til nå har fått mest oppmerksomhet. Hvordan kan pop/rock-kulturens behov ivaretas? Kan reiselivsnæringens behov for et kongressenter ivaretas? Er det andre interessenter det er viktig å ha med i prosessene? Hvordan kan prosjektet bli en felles eiendom for hele byen og regionen? En slik prosess kan medføre at flere av aktørene må justere sine standpunkt - om dette skal bli et vellykket prosjekt!

Smia Galleri og Grafisk Verksted A/S driver en gammel lito-presse som er "hertet" i Smia. Søker har funnet en original møteplass mellom kultur og næringsliv gjennom et deltagende konsept: Betalende grupper følger trykkeprosessen og får resultatene med seg hjem. Det er innlagt underholdning med bl.a. loop loop loop. Disse workshops er sentrale i finansieringen av Smia. Cultiva investerer i trykkekvelder, for at formingslærere fra byens grunnskoler skal kunne inviteres gratis. Tanken er at de gjennom dette vil kunne gi en mer levende undervisning innen dette fagområdet til sine elever.

Næringsavdelingen i Vest-Agder fylkeskommune vil sammen med Cultiva investere i et forprosjekt for utvikling av et senter for kreativ virksomhet. Målet er å få etablert et kreativt miljø bestående av opptil 20-30 selvstendige og lønnsomme bedrifter innen 3 år.

Estetikkutvalget i Kristiansand kommune investerer i et bokprosjekt med 20 bidragsytere. Byen skal bli et interessant sted å bosette seg, vokse opp og virke i. Boken skal stimulere til debatt og tiltak for kvalitetsmessige forbedringer av det offentlige rom. Cultiva støtter denne investeringen.

Helse og sosialsektoren i Kristiansand kommune med flere ønsker å investere sammen med Cultiva i et prosjekt. Pengene går til å arrangere et folkemøte/idédugnad for involvering av innvandrere og flyktninger til nyskapende virksomhet.

Mediehøgskolen har satt i gang et prosjekt kalt "Quest" som inneholder en rekke tiltak som blant annet vil bidra til en nyskapende medieutdanning, i samarbeid med HIA. Prosjektet støttes også av Kompetansefondet.

Mimekompaniet er et prosjektteater som har under utvikling en teateroppsetning med deltagere fra flere europeiske land. Det er et vesentlig element av kompetanseheving i prosjektet. Teaterstykket vil bli spilt på Rosegården Teaterhus i september 2004. Ambisjonen er en turne via den kulturelle skolesekken, og forestilling på ASSITEJ-festivalen. Invitasjon til festival i Ljubljana foreligger allerede.

Kristiansands Turnforening ønsker å investere sammen med blant annet Cultiva for å øke deltagerantallet ved GYM-festivalene fra 1 000 deltagere i 2002 til 4 000 i 2008. Dette vil i en oppbyggingsfase kreve ekstraordinær innsats i utviklingsarbeid og markedsføring. For arrangementet i 2004 gis også et mindre bidrag til en oppvisningsarena. For at også denne virksomheten skal få bedre rammebetingelser som festival, vises det til den omtalte festivalutredningen som ventes å foreligge i løpet av våren.





Wennesland-samlingen har til formål å registrere samlingen på en faglig forsvarlig måte, og åpne registeret for internasjonal forskning, undervisning og formidling, samt internasjonalt samarbeid og etablering av "Beatdagene". Oppstart av konserveringsarbeid og en konserveringsplan ligger også i prosjektet.

Kristiansand Frikirke Frikor tilknyttet Kristiansand Frikirke har påbegynt samarbeid med musiker og dirigent Hilde Nordbakken vedrørende komponering og fremføring av et verk som er gitt arbeidstittelen "Salmenes Bok". Et verk for kor, solister og musikere.

Kristiansand Dyrepark investerer sammen med blant andre Cultiva i en ny attraksjon med mange elementer; en verden av levende dyr og underholdende aktiviteter. Tema rundt miljø, ernæring, økologi, energi og norske gårdsdyr iscenesettes gjennom dataprogram, animasjon, rollespill og undervisning i edutainment-stil. Cultiva vil bidra til investeringer i animasjonsdelen, og vil vektlegge lokal produksjon og kompetansebygging.

Opera Island ble første gang avholdt på Bornholm i 2002, med stor medieoppmerksomhet. De ønsker nå å flytte arrangementet permanent til Kristiansand. For 2004 søker man om gjennomføring i form av et pilotprosjekt. Cultiva investerer i denne satsingen. Det er også søkt om støtte fra en rekke andre institusjoner.

Det inviteres 20 nasjonale og internasjonale unge talenter på vei ut i yrkeslivet innen operafaget, til 5 ukers sommerakademi. Oprearegissør Jonathan Miller (en av verdens fremste) og dirigent Manfred Honeck (Sveriges radios symfoniorkester) er med. Akademiet kulminerer i oppsetting av "Barbereren i Sevilla", med 5 forestillinger i Kr.sand og deretter turne. Dessuten avholdes foredrag og konserter.

Bjørn Simensen, operasjef ved Den norske Opera, uttaler i et brev følgende: "Jeg har lest ditt program for den nye operafestivalen i Kristiansand, som skal prise seg lykkelig om festivalen blir lagt til byen. Der ligger den godt. Kristiansand har solide operatradisjoner og en infrastruktur som ligger godt til rette. Om ikke Kristiansand har vært Operabyen i Norge utenfor Oslo før, så blir den det i hvert fall nå!"

Opera Island etableres som en egen stiftelse i Kristiansand der "The rest is music", København, eier konseptet.

Sound of Happiness får støtte av Cultiva til et forprosjekt som skal kvalitetssikre en rekke prosjekter som er under planlegging. Visjonen til Sound of Happiness er å bli et ledende miljø for utviklingshemmede i et nasjonalt og internasjonalt perspektiv.

Gimletroll ønske å utvide sin håndball- og fotballturnering, som både i tid og volum kan bli Sørlandets største turnering på vinterstid, med 4-5000 deltagere. Gimletroll ønsker å investere sammen med Cultiva for å utvikle et bredere musikalsk tilbud i tilknytning til turneringen. Arrangementet kan utvikles i samarbeid med arrangører av musikkfestivaler. Det kan utvikles en minifestival innen musikk sammen med turneringen. Dette vil igjen åpne opp for andre enn bare idrettsungdom.

Norsk folkemusikk og danselag investerer sammen med Cultiva i et nytt europeisk representasjons- og utdannelsesensemble for unge utøvere innen tradisjonsmusikk og dans, med base i Kristiansand. 15 unge europeiske talenter innen feltet møtes 3 ganger årlig i Kristiansand for innøving av repertoar, samt workshops, i forkant av Europa-turneer. De søker også Norsk Kulturråd og EU. De ønsker i tillegg å etablere en festival med prisutdelinger, fagseminarer og en kulturpolitisk konferanse. Det er forutsatt et samarbeid med organisasjoner og institusjoner i Setesdal. Noen av arrangementene vil bli lokalisert til Setesdal. Denne delen av søknaden vil bli vurdert etter at den omtalte festivalutredningen foreligger. Det gis i denne omgang derfor et begrenset beløp som et oppstartingsbidrag.



I.K.Våg, Allianseidrettslaget ønsker å investere sammen med Cultiva i et prosjekt som skal gi klubben et godt internkontrollsystem. De ønsker å utvikle dette til å bli et produkt som kan overføres til andre liknende organisasjoner som idrettslag, kor, orkestre, foreninger m.v. Cultiva ønsker også, sammen med I.K.Våg, å investere i et forprosjekt for integrering av etniske minoriteter.

Mediehøgskolen. Cultiva vil også støtte opp om de internasjonale oppdrag som Mediehøgskolen har fått for oppbygging av radiokanaler og journalistutdanning i utviklingsland. Dette kan bli en viktig kontakt også til andre produksjonsmiljøer på Sørlandet.

Sørlandets kunstmuseum. Internasjonal kulturfestival "Detox - Crossover Jam Culture" får støtte av Cultiva. Prosjektet er å tilføre Quart og byen en kunstnerisk dimensjon innen billedkunst på internasjonalt nivå. Mer enn 30 internasjonale kunstnere inviteres til medvirkning i de ulike delprosjektene. Utstillingen er i samarbeid med Riksutstillingene og Quart. Under Quartfestivalen vil det være et ekstra høyt aktivitetsnivå.

De Internasjonale Kirkefestspillene har opparbeidet seg en god struktur. Festivalen har en internasjonalt anerkjent kunstnerisk ledelse med mange kreative planer. Cultivas satsning på festivalen skal sikre en fortsettelse av den nye og spennende utviklingen som vi så starten på i 2003. Investeringen vil gå til utvikling av et nytt konsept og gjennomføring av dette. Målet er at festivalen skal få større internasjonal oppmerksomhet og større statlige bidrag.

FC Christianssand ønsker sammen med Cultiva å investere i "Christianssand Fotball Akademi". Skolen skal bli landets fremste akademi når det gjelder identifisering og utvikling av talenter i fotball, og i tillegg være en institusjon med profesjonelle trenere som har høykompetanse på talentutvikling.

HiA, Kulturutdanning organisert rundt bykultur som bygger på bidrag fra flere fakulteter og flere forskningsmiljøer, samt kulturdirektøren i Kristiansand kommune.

HiA, Senter for barne- og ungdomsteater (SEBUT). Målet er blant annet å initiere og utvikle forskningsbaserte teaterproduksjoner. Det skal drives skoleing og etterutdanning rettet mot profesjonelle teaterarbeidere. Videre skal SEBUT formidle barne- og ungdomsteater til skoler og barnehager i Kristiansand. SEBUT etableres i samarbeid med ASSITEJ Norge. (Association Internationale du Theatre pour L'Enfance et la Jeunesse)



HiA, Opprettelse av Norsk Institutt for Rytmisk Musikk (NIRM). Instituttet tar mål av seg til å være Norges ledende paraplyorganisasjon og kompetansesenter innen området rytmisk musikk. Konsertproduksjon i samarbeid med Rock City og QUART inngår i planene.

HiA, Samspeilet mellom bysenteret og Campus Gimlemoen. Målet med prosjektet er å starte en dialog om hvordan bysenteret og Campus Gimlemoen kan utfylle og styrke hverandre. Vi har i dag flere kontaktpunkter der ulike relasjoner diskuteres. Dette gjelder alt fra byplanlegging og transport, til kultur og undervisning. Prosjektet tar sikte på å se de ulike sektorene i sammenheng, og få en overordnet strategi for samarbeidet. Kristiansand kommune vil ha en sentral rolle i dette arbeidet.

HiA, Kultur, kommunikasjon og regional endring. Prosjektet tar sikte på å etablere et interfakultært forskningsprogram knyttet til et senter. Det tas sikte på å etablere et forskningsprogram og et mastergradsstudium der dagens forbrukersamfunn, idrett og fritidsliv, samt høye krav til opplevelser settes i forbindelse med ny og aktuell viten om merkevarebygging, kulturutvikling og samfunnskontakt. En forutsetning for tildeling er at det foreslåtte "Senter for kulturstudier" blir et samarbeid mellom flere fakulteter og plasseres organisatorisk slik at det blir felleseie for HiA.

HiA, Entreprenørskap i kultursektoren.

Forprosjektet er finansiert av Kompetansefondet, Vest-Agder fylkeskommune, SND m.fl. Målet er et fagmiljø i entreprenørskap og forretningsutvikling ved HiA/Agderforskning. I dette prosjektet settes det fokus på entreprenørskap i kultursektoren. Det er etablert et samarbeid mellom flere fakulteter på høyskolen, samt Quartfestivalen.

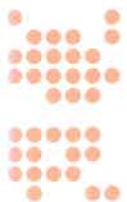
HiA, Trainee-ordninger rettet mot kultursektoren for kandidater fra ledelse av informasjonssystemer og fra økonomi. Prosjektene som kan gjennomføres i praksisperioden vil typisk være etablering av nettsted, e-handelsløsninger og utvikling av prosjektbudsjett og forkalkyler.

Grafikkmiljø. Cultiva investerer i følgende forprosjekt: En gruppering ledet av Kjell Nupen har søkt om et forprosjekt. Forprosjektet skal finne forutsetninger for trinnvis etablering av et grafikkmiljø. Mulighetene for å etablere utdanningstilbud skal vurderes.

Stimuli er en spennende nyskaping som har ungdommens kraft og pågangsmot. Avisen har allerede opparbeidet høy troverdighet på kulturfeltet. Stimuli ønsker å utvide virksomheten. Cultiva støtter en investering som tar sikte på å etablere et nyhetsbyrå rettet mot:

- Lokale, regionale og nasjonale media
- Lokale, regionale og nasjonale informasjonstjenester for kultur
- Reise-, hotell- og turistnæring

Det originale her er at en ønsker å markedsføre kulturbyen utenfor regionen.



Stitelsen Opera Sør får støtte fra Cultiva til "Den grønne riddaren". Stiftelsen Opera Sør har som et av sine mål å skape nye musikkdramatiske verker. I søknaden finner vi følgende opplysninger: "Forfatteren Paal-Helge Haugen og komponisten Bjørn Kruse ble for noen år siden forespurt om å være med på å skape en ny "moderne" opera med utgangspunkt i de ressurser vi hadde i Kristiansand. Ønsket var å finne fram til stoff som hadde tilknytning til landsdelen. Et forslag var å lage en opera med utgangspunkt i et folkeeventyr fra Setesdal- "Den grønne riddaren" som ble nedtegnet på Bygland av Jørgen Moe i ca. 1840." Det kunstneriske ansvaret er delt mellom Agder Teater og Kristiansand Symfoniorkester. Dirigent Terje Boye Hansen, Instruktør Bentein Baardsen.

Dette er et viktig løft, også i forhold til muligheter for økte bidrag på statsbudsjettet. Stykket er skapt og utviklet på Sørlandet, og det legges opp til samhandling med mange miljøer. Prosjektet vil bidra til kompetanseheving både på den tekniske og kunstneriske siden.

Loop Loop Loop har inngått en samarbeidsavtale med Vest-Agder fylkeskommune om å produsere en teaterforestilling for ungdomstrinnet i forbindelse med den kulturelle skolesekken. Arbeidstittel: Være i verden. Cultiva investerer i prosjektet.

Stiftelsen Arkivet ønsker å avholde en konferanse om kultur og classeskille. Fokus er todelt: innsikt i hvilke samfunnsgrupper som faller utenfor det aktive, utviklende kulturliv, og hvorfor. Dernest drøfting av hvilke tiltak som kan iverksettes. Det vil bli utarbeidet en rapport etter konferansen.

Quartfestivalen er en viktig institusjon for byen og landsdelen. Quartfestivalen er viktig for oppbygging av en pop/rock- kompetanse og industri. For å få stabilisert stiftelsen Quart, og få den til å bli et lokomotiv for landsdelen vil Cultiva investere i Quarten. Det stilles imidlertid en del vilkår som må innfris, og fremlegges i en rapport:

- At grunnkapitalen styrkes
- Strukturell opprydning mellom stiftelsen Quart og de leverandører som yter tjenester
- Gjennomgang av administrative strukturer og rutiner
- Presentasjon av løsninger knyttet til de funn den styreoppnevnte granskningskomiteen legger frem.

Rapporten som skal sendes Cultiva må være anbefalt av selskapets revisor og Kristiansand kommune.

Oppsummering

Med årets investeringer er det satt i gang en rekke prosesser som vil kreve videre oppfølging fremover. Fra neste år vil det også investeres i følgende områder:

- Nyetableringer
- Pop/rock
- Film
- Festivaler

Innen de tre sistnevnte områder er det satt i gang utredninger som vil foreligge i løpet av våren. Etter en høringsrunde vil Cultiva investere innen disse feltene, med utgangspunkt i de råd vi får fra utredningene. Derfor ligger kun ganske få av årets investeringer innen disse områdene. Noen få festivaler med et særlig internasjonalt potensial har vi likevel valgt å ta med i årets investeringsrunde.

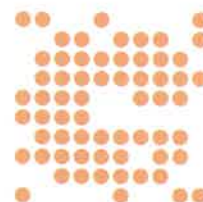
I årets investeringer er det satt fokus på infrastrukturelt tiltak og kompetanseutvikling, herunder utdanning og forskning.

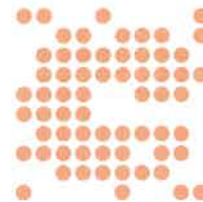
Gode utdanningsmuligheter, mange skapende og utøvende kunstnere og en tilrettelagt infrastruktur vil være elementer som kan inspirere til utvikling av et kultursentrum i regionen.

Virkemidlene for å oppnå dette målet kan være mange. På lang sikt er barn og ungdom en av de viktigste ressursene vi har. Cultiva har derfor investert i flere prosjekter som skal gi barn og ungdom muligheten til å bli inspirert av skapende kunstnere.

Utdanning vil gi regionen flere, og bedre kvalifiserte kunst- og kulturarbeidere. Ikke bare ved at lokale talenter utvikles, men også at studenter og lærekrefter tiltrekkes regionen fra andre steder. Dette kan igjen styrke grunnlaget for kunst- og kulturbasert industri, og stimulere til debatt og kritikk.

Cultiva vil oppfordre til flere søknader i 2004 innenfor områdene toleranse, likestilling, det grensprengende og debatt-skapende, og generelt tiltak innen Cultivas virkefelt som skaper arbeidsplasser og forbedrede levekår.





Styrets beretning

Formål og virksomhetens art

Stiftelsen er lokalisert i Kristiansand kommune og har som formål å sikre arbeidsplasser og gode levekår i Kristiansand. Dette ved å gi støtte til prosjekter ved etablering av kunst-, kultur- og kunnskapsinstitusjoner eller organisasjoner som bidrag til nyskaping og kompetanseoppbygging ved kreative miljøer i Kristiansand.

Fortsatt drift

Årsregnskapet er utarbeidet under forutsetningen om fortsatt drift. Basert på stiftelsens egenkapitalbase bekreftes det at forutsetningen om fortsatt drift er til stede.

Arbeidsmiljø/ytre miljø

Stiftelsen har pr 31.12.2003 totalt 3 ansatte fordelt på 2,5 årsverk. Administrerende direktør tiltrådte sin stilling 16. juni, kontorleder 1. august og prosjektrådgiver 1. september. Kontorlederstillingen er felles med Sørlandets Kompetansefond.

Arbeidsmiljøet i stiftelsen anses å være godt. Det har ikke vært sykefravær, skader eller ulykker i løpet av året.

Stiftelsens formål består i utdeling av midler i henhold til vedtekter, og forurenses derfor ikke det ytre miljø.

Likestilling

I stiftelsens ulike organer er kjønnsfordelingen som følger:

	Kvinner	Menn	Totalt
Administrasjonen	1 (33 %)	2 (67 %)	3
Styret	4 (57 %)	3 (43 %)	7
Rådsforsamlingen	3 (27 %)	8 (73 %)	11

Redegjørelse for årsregnskapet

Stiftelsens grunnkapital er kr 1 440 050 000,-. I henhold til vedtektenes § 4 er det i 2003 avsatt kr 36 001 250,- i tilleggskapital for å opprettholde grunnkapitalens realverdi. Bokført egenkapital pr 31.12.2003 utgjør kr 1 484 765 885,-.

Netto avkastning av kapital for 2003 utgjør kr 71 633 404,-. Driftskostnadene beløp seg til kr 3 213 177,-. Dette gir et resultat før utdelinger på kr 68 420 227,- som er disponert som følger:

Utdeling av midler i henhold til stiftelsens formål	kr 23 650 000,-
Avsatt til tilleggskapital	kr 36 001 250,-
Avsatt til annen egenkapital	kr 8 768 977,-
Sum disponert	kr 68 420 227,-

Investeringsstrategi

Styret vedtok i november 2003 en kapitalforvaltningsstrategi for stiftelsen. Strategien ble utarbeidet i samsvar med råd og innspill fra økonomigruppen i styret, investeringsrådet og våre forvaltere.

Den vedtatte strategien har en forsiktig risikoprofil, og pålegger stiftelsen strenge krav til beregning og rapportering av tapsrisiko og bufferkapital. Metodikken er utarbeidet i samsvar med de retningslinjer Kredittilsynet pålegger pensjonskasser og livforsikringsselskaper.

Fremtidig utvikling

Stiftelsens fremtidige utvikling vil være avhengig av avkastningen på stiftelsens midler. Avkastningen vil igjen avhenge av valgt risikoprofil og opparbeidet bufferkapital.

Opparbeidet bufferkapital i stiftelsen er foreløpig beskjedent. I og med at stiftelsen har et "evighetens perspektiv" bør de årlige utdelinger til stiftelsens formål holdes på et moderat nivå frem til bufferkapitalen har nådd en tilfredsstillende størrelse.

Andre forhold

Det er etter det styret kjenner til ikke inntrådt forhold etter regnskapsårets utgang som har betydning for stiftelsens stilling og resultat.

Kristiansand, den 4. mai 2004


Anton Ringdalen
Styremedlem


Ellen Horn
Styrets leder


Trine Bille
Styrets nestleder


Bjørg Wallevik
Styremedlem


Torbjørn Urfjell
Styremedlem


Erling Valvik
Administrerende direktør



Resultatregnskap

Note	Driftsinntekter og driftskostnader	2003	2002
	Avkastning av kapital		
	Inntekter av finansielle eiendeler		
	Renteinntekter	68.371.635	252.115
	Gevinst ved realisasjon av finansielle eiendeler	5.294.310	0
	Urealisert gevinst finansielle eiendeler	1.006.106	0
	Sum inntekter av finansielle eiendeler	74.672.051	252.115
	Kostnader vedrørende finansielle eiendeler		
	Annen rentekostnad	175.915	141.803
	Tap ved realisasjon av finansielle eiendeler	1.637.372	0
	Annen finanskostnad	1.225.359	0
	Sum kostnader vedrørende finansielle eiendeler	3.038.647	141.803
	Sum avkastning av kapital	71.633.404	110.313
	Driftstilskudd fra Kristiansand kommune	0	1.500.000
	Driftskostnader		
2	Personalkostnader m.m.	1.575.477	594.743
5	Avskrivning på driftsmidler	27.520	5.728
	Annen driftskostnad	1.610.180	1.043.907
	Sum driftskostnader	3.213.177	1.644.378
	Resultat før utdelinger	68.420.227	-34.065
10	Utdeling av midler i henhold til stiftelsens formål	-23.650.000	0
	Årsoverskudd (Årsunderskudd)	44.770.227	-34.065
	Overføringer		
	Avsatt til tilleggs kapital	36.001.250	0
	Avsatt til annen egenkapital	8.768.977	-34.065
8	Sum overføringer	44.770.227	-34.065



«Filmbyen» forberedes



Denne Høst bygger katay

PLAKATEN

Tre vise menn fra Rock City



Orlandets mektigste



KJOITA 42



– Hadde mer makt

Tre ars forvaring etter mishandling

Balanse

Note	Eiendeler	2003	2002
	Varige driftsmidler		
5	Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr	222.800	17.400
	Sum varige driftsmidler	222.800	17.400
	Finansielle driftsmidler		
6	Obligasjoner som holdes til forfall	331.967.633	183.725.950
	Sum finansielle anleggsmidler	331.967.633	183.725.950
	Sum anleggsmidler	332.190.433	183.743.350
	Omløpsmidler		
	Fordringer		
4	Andre fordringer	27.474.329	1.767.942
	Sum fordringer	27.474.329	1.767.942
	Markedsbaserte verdipapirer		
7	Obligasjoner	787.551.926	250.000.000
	Sum markedsbaserte verdipapirer	787.551.926	250.000.000
3	Bankinnskudd, kontanter o.l.	380.957.456	1.004.703.089
	Sum omløpsmidler	1.195.983.712	1.256.471.031
	Sum eiendeler	1.528.174.145	1.440.214.381



Balanse

Note	Egenkapital og gjeld	2003	2002
	Innskutt egenkapital		
	Grunnkapital	1.440.050.000	1.440.050.000
	Tilleggskapital	36.001.250	0
8	Sum innskutt egenkapital	1.476.051.250	1.440.050.000
	Opptjent egenkapital		
	Annen egenkapital	8.714.635	-54.342
8	Sum opptjent egenkapital	8.714.635	-54.342
8	Sum egenkapital	1.484.765.885	1.439.995.658
	Gjeld		
	Kortsiktig gjeld		
9	Leverandørgjeld	20.222.695	0
	Skattetrekk og andre trekk	357.927	155.968
10	Vedtatte utdelinger, ikke utbetalt	22.497.718	0
	Annen kortsiktig gjeld	329.920	62.755
	Sum kortsiktig gjeld	43.408.260	218.723
	Sum gjeld og egenkapital	1.528.174.145	1.440.214.381

Kristiansand, 4. mai 2004


Anton Ringdalen
Styremedlem


Ellen Horn
Styrets leder


Trine Bille
Styrets nestleder


Bjørg Wallevik
Styremedlem


Torbjørn Urffjell
Styremedlem


Erling Valvik
Administrerende direktør



Kontantstrømanalyse

	2003	2002
Årsresultat før utdelinger	68.420.227	(34.065)
– utbetalte utdelinger i henhold til stiftelsens formål	(1.152.282)	0
+ Ordinære avskrivninger	27.520	5.728
–/+ urealisert gevinst/tap finansielle omløpsmidler	(1.006.106)	0
–/+ periodisert avkastning finansielle anleggsmidler	783.031	0
Tilført fra årets virksomhet	67.072.390	(28.337)
–/+ Endring debitorer og kreditorer	(5.483.692)	(1.788.303)
–/+ Endring andre tidsavgrensninger	469.124	218.723
A Netto likviditetsendring fra driften	62.057.822	(1.597.917)
– Investeringer i varige driftsmidler	(232.921)	(23.128)
+ Salg av varige driftsmidler (salgssum)	0	0
–/+ Netto finansielle investeringer	(685.570.534)	(433.725.950)
B Netto likviditetsendring fra investeringer	(685.803.455)	(433.749.078)
+ Tilført til grunnkapital	0	1.440.000.000
C Netto likviditetsendring fra finansiering	0	1.440.000.000
A+B+C Netto endring likvider gjennom året	(623.745.633)	1.004.653.005
+ Likviditetsbeholdning 01.01	1.004.703.089	50.084
Likviditetsbeholdning 31.12	380.957.456	1.004.703.089



70-årsjubileet

Den danske filmhistorie er fyldt med store navne, og i år fejrer vi 70 år siden den første danske film blev vist i Danmark. Det er en fantastisk anledning til at se tilbage på de mange gode film, der er blevet lavet i Danmark gennem de sidste 70 år.

PLAKATEN

Den danske filmhistorie er fyldt med store navne, og i år fejrer vi 70 år siden den første danske film blev vist i Danmark. Det er en fantastisk anledning til at se tilbage på de mange gode film, der er blevet lavet i Danmark gennem de sidste 70 år.

Ungdomsrevy på Byremo

Ungdomsrevy på Byremo. Det er en fantastisk anledning til at se tilbage på de mange gode film, der er blevet lavet i Danmark gennem de sidste 70 år.

En dronning og to jomfruer

En dronning og to jomfruer. Det er en fantastisk anledning til at se tilbage på de mange gode film, der er blevet lavet i Danmark gennem de sidste 70 år.



En dronning og to jomfruer. Det er en fantastisk anledning til at se tilbage på de mange gode film, der er blevet lavet i Danmark gennem de sidste 70 år.



Quart måtte forklare millionslukket

Quart måtte forklare millionslukket. Det er en fantastisk anledning til at se tilbage på de mange gode film, der er blevet lavet i Danmark gennem de sidste 70 år.

Kunstnere

Kunstnere. Det er en fantastisk anledning til at se tilbage på de mange gode film, der er blevet lavet i Danmark gennem de sidste 70 år.

Noter til regnskapet 2003

Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven av 1998. Regnskapsprinsippene beskrives nedenfor.

Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen et år er klassifisert som omløpsmidler. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er tilsvarende kriterier lagt til grunn.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi når verdifallet forventes ikke å være forbigående. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig. For finansielle anleggsmidler, se nedenfor.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet. Kortsiktig gjeld oppskrives ikke til virkelig verdi som følge av rente endring. For vurdering av finansielle omløpsmidler, se nedenfor.

Enkelte poster er vurdert etter andre prinsipper og redegjøres for nedenfor.

Finansielle anleggsmidler

Investeringer i obligasjoner og andre rentebærende papirer som er ment å holdes til forfall klassifiseres som finansielt anleggsmiddel i regnskapet og bokføres til anskaffelseskost. Overkurs/underkurs på anskaffelsestidspunktet periodiseres og fordeles over resterende løpetid. Periodisert overkurs/underkurs resultatføres som løpende rentekostnad/renteinntekt.

Finansielle omløpsmidler

Investeringer i aksjer, obligasjoner og andre rentebærende papirer som er børsnoterte og som inngår i en handelsportefølje vurderes til virkelig verdi.

Andre finansielle omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende.

Bankinnskudd, kontanter o.l.

Bankinnskudd, kontanter ol. inkluderer kontanter, bankinnskudd og andre betalingsmidler med forfallsdato som er kortere enn tre måneder fra anskaffelse.

Utdeling av midler i henhold til stiftelsens formål

Vedtatte utdelinger som ikke er utbetalt på balansetidspunktet føres som kortsiktig gjeld i regnskapet.

Tilskudd som gis i form av lån eller andre investeringer blir regnskapsmessig behandlet som øvrige utdelinger i det enkelte år.



Note 2 Lønnskostnad, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte mm

Lønnskostnad	2003	2002
Lønn inkl. honorar til styre og rådsforsamling	1.197.285	468.000
Folketrygdavgift	172.314	63.988
Pensjonskostnader	88.115	0
Andre ytelser	117.762	62.755
Sum	1.575.477	594.743

Gjennomsnittlig antall ansatte 3 0

Cultiva er medlem i Kristiansand Kommunale Pensjonskasse.

Ytelser til ledende personer	Daglig leder	Styret	Rådsforsamling
Lønn	336.291	450.000	0
Pensjonskostnader	49.242	0	0
Møtegodtgjørelse	0	0	23.245
Annen godtgjørelse	2.683	0	0

I tillegg til de generelle vilkår som følger av stiftelsens pensjonsordning har daglig leder en særaldersgrense på 65 år i henhold til kommunal pensjonsordning.

Revisor

Godtgjørelse, inklusiv mva, til Deloitte Statsautoriserte Revisorer og samarbeidende selskap i 2003 er for revisjon kr 34 968 og for revisjonsrelatert bistand med kr 152 613 , samt administrative tjenester med kr 104 374.

Note 3 Bankinnskudd m.m

I posten bankinnskudd m.m utgjør bundne skattetrekksmidler kr 230.546

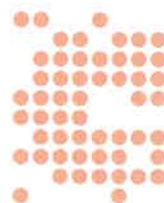
Note 4 Andre fordringer

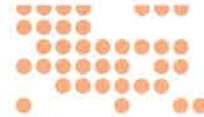
Andre fordringer består av følgende:

Opptjente, ikke forfalte renter obligasjoner	27.452.064
Andre fordringer	22.265
Sum andre fordringer	27.474.329

Note 5 Varige driftsmidler

	Datautstyr	Kontorutstyr	SUM
Anskaffelseskost 1.1	23.128	0	23.128
Tilgang kjøpte driftsmidler	106.213	126.708	232.921
Avgang	0	0	0
Anskaffelseskost 31.12	129.341	126.708	256.049
Akkumulerte avskrivninger 31.12	22.070	11.179	33.249
Bokført verdi pr. 31.12	107.271	115.529	222.800
Årets avskrivninger	16.341	11.179	27.520
Økonomisk levetid	4 år	4 år	
Avskrivningsplan	Lineær	Lineær	





Noter til regnskapet 2003

Note 6 Obligasjoner som holdes til forfall

	Pålydende	Bokført verdi	Markedsverdi
Stat og statsgaranti	246.100.000	248.537.914	264.340.574
Kommune/fylkeskommune	77.980.000	78.309.570	82.263.755
Finans	5.000.000	5.120.150	5.276.500
Sum obligasjoner som holdes til forfall	329.080.000	331.967.633	351.880.828

Note 7 Finansielle omløpsmidler

	Pålydende	Anskaffelseskost	Bokført verdi	Markedsverdi
Sertifikater				
Stat	127.000.000	124.258.028	125.639.400	125.639.400
Finans	245.000.000	246.058.130	245.777.558	245.777.558
Industri	50.000.000	50.278.810	50.269.181	50.269.181
Kommune	291.000.000	291.197.158	291.274.592	291.274.592
Sum sertifikater	713.000.000	711.792.126	712.960.731	712.960.731
Obligasjoner				
Stat	20.000.000	20.069.000	20.011.843	20.011.843
Finans	35.000.000	35.058.920	35.033.077	35.033.077
Industri	19.500.000	19.625.775	19.546.277	19.546.277
Sum obligasjoner	74.500.000	74.753.695	74.591.196	74.591.196
Sum finansielle omløpsmidler	787.500.000	786.545.821	787.551.926	787.551.926

Note 8 Egenkapital

	Grunnkapital	Ikke innmeldt grunnkapital	Tilleggs-kapital	Annen egenkapital	Sum
Inngående balanse	50.000	1.440.000.000	0	(54.342)	1.439.995.658
Årets endring i egenkapital:					
Innmeldt grunnkapital i 2003	1.440.000.000	(1.440.000.000)	0	0	0
Årets resultat	0	0	36.001.250	8.768.977	44.770.227
Egenkapital 31.12.2003	1.440.050.000	0	36.001.250	8.714.635	1.484.765.885

Midler fra Kristiansand kommune til økning av stiftelsens grunnkapital ble overført stiftelsen i desember 2002. Den formelle registrering i fylkesmannens stiftelsesregister er gjennomført i 2003.

I henhold til stiftelsens vedtekter skal grunnkapitalen hvert år tillegges et beløp som er tilstrekkelig til at grunnkapitalen opprettholder sin realverdi. Årets avsetning til tilleggs-kapital på kr 36.001.250 er basert på en vekst i konsumprisindeksen på 2,5% i 2003.

Note 9 Leverandørgjeld

Ikke oppgjort kjøp verdipapirer	20.000.000
Øvrige kreditorer	222.695
Sum leverandørgjeld	20.222.695

Note 10 Utdeling av midler i henhold til stiftelsens formål

(Alle tall i 1 000 NOK)

Søker	Prosjekt	Bevilgning	Utbetalt 2003	Rest til utbetaling
Agder Teater	Figurteaterfestival 2003	950	952	-2
Agderforskning	Initiativgruppen for Idèlab i Kristiansand	300		300
Christiansand Protestfestival	Protestfestival 2003	200	200	0
De Internasjonale Kirkefestspill	Videreutvikle festivalen	750		750
Eva senteret, Hia, Quart	Forprosjekt pop/rock	700		700
FC Christianssand	Etablere fotballakademi	439		439
Gimletroll	Markedsføring	100		100
GS Analyse AS	Prosjekt Wennesland-samlingen	400		400
GS Analyse AS	Grafikkmiljøet i Kristiansand	347		347
HiA-Adm	Samspill-Byen/Campus Forprosjekt	250		250
HiA-Humanistiske o.a.	Interfakultær utdanning	111		111
HiA-Kunstfag	Teater for barn og unge-forprosjekt	600		600
HiA-Kunstfag	Rytmask musikk-forprosjekt	1.000		1.000
HiA-Økonomi,Samf.	Kultur, kommunikasjon, regional endring.	1.500		1.500
HiA-Økonomi,Samf.	Senter for entreprenørskap	300		300
HiA-Økonomi,Samf.	Trainee-program mot kultursektor	150		150
I.K.Våg	Kompetanseprosjekt	135		135
I.K.Våg	Integrasjon av etniske minoriteter	50		50
Kristiansand Dyrepark	Opplevelsesindustrien på Sørlandet	100		100
Kristiansand Dyrepark	Fem venner på Kutoppen	800		800
Kristiansand Frikirke,	Frikor Salmenes Bok	50		50
Kristiansand Kino Drift AS	Forprosjekt film	450		450
Kristiansand Kommune Estetikutvalget	Bokutgivelse	50		50
Kristiansand Kommune Helse og sosial	Folkemøte	130		130
Kristiansand Konserthus IKS	Ideutveksling	75		75
Kristiansands Turnforening	Gymfestivalene	400		400
Loop loop loop	Teaterforestilling "være i verden"	100		100
Mediehøgskolen	Nytt mediestudium, tilskudd	1.000		1.000
Mediehøgskolen	Nytt mediestudium, lån	1.000		1.000
Mediehøgskolen	Internasjonalt nettverk	300		300
Mimecompagniet	Prod.støtte til teaterprosjekt	400		400
NorgesFilm AS	Nasjonal digital filmdistribusjon, lån	398		398
Norsk Folkemusikk- og Danselag	Folkemusikkfestival	305		305
Quart Festivalen	Restrukturering av festivalen	2.500		2.500
Quart Festivalen	Lån	2.500		2.500
Smia Galleri og Grafiske Verksted AS	Trykkedager	100		100
Sound of Happiness	Forprosjekt kompetanse	200		200
Stiftelsen Arkivet	Konferanse om kultur og classeskille	60		60
Stiftelsen Opera Sør	Opera "Den grønne Riddaren"	800		800
Stimuli	Etablering av nyhetsbyrå for kulturliv	500		500
Sørlandets Kunstmuseum, Quart og Riksutstillinger	"Detox - Crossover Jam Culture"	500		500
The Rest is Music	Kristiansand sommerakademi	2.500		2.500
Vest-Agder fylkeskommune	Utvikling av senter for kreativ virksomhet	150		150
SUM		23.650	1.152	22.498



Deloitte & Touche
Statsautoriserte Revisorer AS
Skippergata 13/17
Postboks 496
N-4664 Kristiansand

Telefon: 38 12 27 22
Telefax: 38 07 00 62
www.deloitte.no

**Deloitte
& Touche**

Til rådsforsamlingen i CULTIVA - Kristiansand kommunes energiverksstiftelse

REVISJONSBERETNING FOR 2003

Vi har revidert årsregnskapet for CULTIVA - Kristiansand kommunes energiverksstiftelse for regnskapsåret 2003, som viser et overskudd på kr 44.770.227. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse, kontantstrømoppstilling og noteopplysninger. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av stiftelsens styre og administrerende direktør. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Vi har utført revisjonen i samsvar med revisorloven og god revisjonsskikk i Norge. God revisjonsskikk krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimater, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av stiftelsens formuesforvaltning og regnskaps- og intern kontrollsystemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et uttrykk for stiftelsens økonomiske stilling 31.12.2003 og for resultatet og kontantstrømmene i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapsskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god regnskapsskikk i Norge
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Kristiansand, 4.mai 2004
DELOITTE & TOUCHE

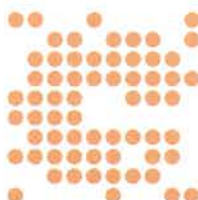


Roar Lohne
statsautorisert revisor

**Deloitte
Touche
Tohmatsu**

Bergen Florø Førde Grenland Haugesund Knaarvik Kristiansand Lyngdal Oslo
Sogndal Stavanger Steinkjer Trondheim Tønsberg

Medlemmer av Den norske Revisorforening
Org.nr.: 980 211 282





Cultiva

Kjøita 42

4630 Kristiansand

Telefon 380 380 20

www.cultiva.no